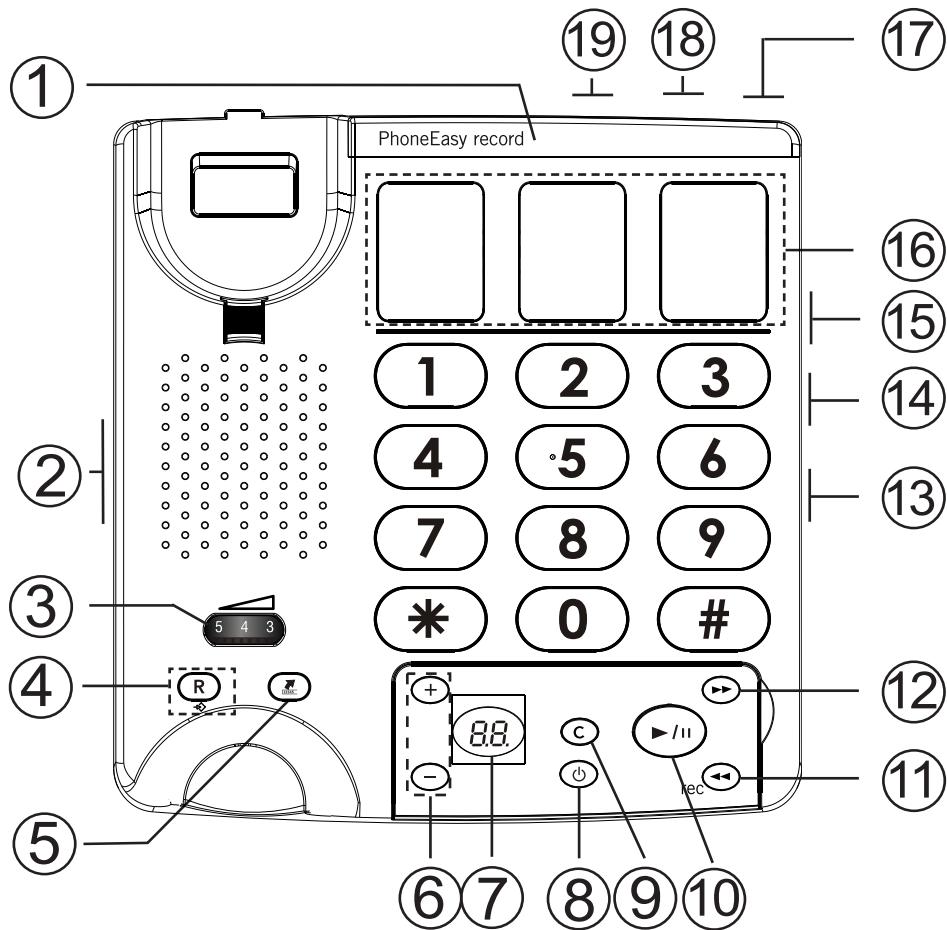


doro®



# PhoneEasy record 327cr



## English

- |                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Ring signal indicator             | 10 Playback/Pause                    |
| 2 Socket for handset cord           | 11 Repeat and record OGM             |
| 3 Handset volume control            | 12 Next Message                      |
| 4 Flash button/programming          | 13 Switch,<br>number of ring signals |
| 5 Redial                            | 14 Flash button switch               |
| 6 Volume control,<br>answer machine | 15 Ring signal switch                |
| 7 Display                           | 16 Speed dial                        |
| 8 Answering machine<br>ON/OFF       | 17 R/-> switch                       |
| 9 Delete message                    | 18 Socket for power supply           |
|                                     | 19 Telephone cord socket             |

## Svenska

- |    |                                  |    |                                    |
|----|----------------------------------|----|------------------------------------|
| 1  | Ringindikator                    | 11 | Repetera och<br>inspelning av svar |
| 2  | Uttag för lursladden             | 12 | Nästa meddelande                   |
| 3  | Volymkontroll för luren          | 13 | Omkopplare,<br>antal ringsignaler  |
| 4  | R-knapp/programmering            | 14 | Omkopplare<br>R-knappstid          |
| 5  | Återuppringning                  | 15 | Ringsignalomkopplare               |
| 6  | Volymkontroll,<br>telefonsvarare | 16 | Snabbval                           |
| 7  | Display                          | 17 | Omkopplare <b>R/-&gt;</b>          |
| 8  | Telefonsvarare AV/PÅ             | 18 | Uttag för strömadapttern           |
| 9  | Radera meddelande                | 19 | Uttag för telesladden              |
| 10 | Uppspelning/paus                 |    |                                    |

## Norsk

- |    |                                 |    |                                   |
|----|---------------------------------|----|-----------------------------------|
| 1  | Ringindikator                   | 11 | Gjenta og innspilling<br>av svar  |
| 2  | Uttak for håndsettledning       | 12 | Neste beskjed                     |
| 3  | Volumkontroll for<br>håndsettet | 13 | Omkobler,<br>antall ringesignaler |
| 4  | R-knapp/programmering           | 14 | Omkobler,<br>R-knapptid           |
| 5  | Repetisjon                      | 15 | Ringesignalvelger                 |
| 6  | Volumkontroll, telefonsvarer    | 16 | Hurtigtaster                      |
| 7  | Display                         | 17 | Omkobler <b>R/-&gt;</b>           |
| 8  | Telefonsvarer AV/PÅ             | 18 | Uttak for strømadapter            |
| 9  | Slette beskjed                  | 19 | Uttak for telefonledning          |
| 10 | Avspilling/pause                |    |                                   |

## Dansk

- |                                         |                                         |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1 Ringeindikator                        | 11 Gentagelse og<br>indspilning af svar |
| 2 Udtag til telefonledning              | 12 Næste meddelelse                     |
| 3 Lydstyrkeregulering<br>til telefonrør | 13 Omskifter,<br>antal ringesignaler    |
| 4 R-tast/programmering                  | 14 Omskifter<br>R-tasttid               |
| 5 Genopkald                             | 15 Ringesignalomskifter                 |
| 6 Lydstyrkeregulering,<br>telefonsvarer | 16 Hurtigvalgstast                      |
| 7 Display                               | 17 Omskifter <b>R/-&gt;</b>             |
| 8 Telefonsvarer FRA/TIL                 | 18 Udtag til netadapter                 |
| 9 Sletning af meddelelse                | 19 Udgang til telefonledning            |
| 10 Afspilning/pause                     |                                         |

## Suomi

- |                                                |                                          |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1 Soiton ilmaisin                              | 10 Toisto/tauko                          |
| 2 Luurin johdon liitääntä                      | 11 Viestin saneleminen<br>ja toistaminen |
| 3 Luurin äänenvoimakkuuden<br>säädin           | 12 Seuraava viesti                       |
| 4 R-painike/ohjelmointi                        | 13 Soittojen lukumäärän<br>valitsin      |
| 5 Uudelleensoittaminen                         | 14 R-painikeajan valitsin                |
| 6 Puhelinvastaajan<br>äänenvoimakkuuden säädin | 15 Soittoäänikytkin                      |
| 7 Näyttö                                       | 16 Pikavalinta                           |
| 8 Vastaajan kytkeminen<br>päälle tai pois      | 17 <b>R/-&gt;-kytkin</b>                 |
| 9 Viestin poistaminen                          | 18 Muuntajan liitääntä                   |
|                                                | 19 Puhelinjohdon liitääntä               |

# Operation

*Note! Please remember to record your outgoing message.*

## Making a call

Ordinary dialling

1. Pick up the handset.
2. Enter the desired number.

## Redial

If a number was engaged or if you wish to redial the most recently entered number, pick up the handset and press the redial button .

## Memories

This telephone has 3 speed dial memories.

Once a number has been saved in a memory location, you only need to press one button to make the call. A picture or symbol can be placed under the transparent cover over the speed dial buttons so it is easy to remember to whom the speed dial number belongs.

## Dialling with speed dial

1. Pick up the handset and wait for the dialling tone.
2. Select the desired speed dial number by pressing the corresponding button.

## Volume control

The handset volume may be adjusted during a call with the rotary control .

## Hearing loop

The handset has a built-in hearing loop for those who wish to use their hearing aids while using the telephone. Select the T mode on your hearing aid to enable this feature.

## **Operation of Answer Machine**

The answer machine must be switched on in order to be able to receive messages. Turn the answer machine on/off by pressing  under the cover. -- is shown if the answer machine is switched off, otherwise the number of messages is shown. If no outgoing message has been recorded, the display will change between  and --. In the ON position, incoming calls will be answered by the answer machine if you miss a call, and in the OFF position no calls will be answered.

When the phone rings, calls will be answered after the set number of ring signals (see **Answer Machine Settings**).

When the answer machine answers an incoming call, the caller will hear your outgoing message. The caller will then hear a short beep, and can leave a message of up to 2 minutes.

The memory will store approximately 15 minutes of incoming messages (including the outgoing message).

### **Playback of messages**

Playback will always begin with new messages. If for instance there are three old messages and two new ones, only the two new ones will be played back, then the answer machine will return to standby mode. Press the playback button once again to listen to all messages, starting with the oldest message.

1. Press  to start playback.
2. When playback is finished you will hear two short beeps, and the machine then returns to standby mode. All messages are saved (unless you have erased any during playback, see below) and new messages will be recorded after the old ones.

The following functions are available during playback:

<u>Button</u>	<u>Function</u>
	Repeat or hold down until you hear a beep to skip back to the previous message (under the cover).
	Skip to the next message (under the cover).
	Interrupt playback (under the cover).
	Delete message in progress.
	Increase or decrease the volume (under the cover).
	Pause during playback (max. 7 seconds). Press  again to continue.

## Delete messages

If you want to delete a single message, press **C** during playback.

Deletion of all messages simultaneously is only possible after playback:  
Press and hold **C** until you hear a long beep.

Please note that new messages cannot be deleted until they have been played.

## Screening

Incoming messages will be heard from the machine's loudspeaker as they are received. If there is no sound adjust the volume with **+/-**.

You can also lift the receiver and speak directly to the caller. If the recording is not interrupted automatically, press **O** on the answer machine, or press **\*** on the telephone you are using to answer.

## Remote activation

The answer machine can be activated using the remote access functions by calling your own home phone number and following these instructions.

1. Call your own number, after approximately 10 rings, the machine will answer with a long tone.
2. Enter the remote code, see below. If the code is correct you will hear two short beeps.
3. Press 9#. Two beeps confirms that the answer machine is now on. Replace the handset.

## Remote access

This machine can be remotely accessed using the keys of an ordinary tone dialling telephone. To use remote access, call the answer machine by dialing home and enter the remote code while the outgoing message is being played. If the code is correct several remote access commands are available.

### Remote Code

A three digit remote code is needed to access the remote access functions of the answer machine. The remote code is printed underneath the machine.

## Remote accessing

1. Call the answer machine.
2. Enter the remote code while the outgoing message is being played. If the code is correct you will hear two short beeps.
3. Select a remote access command (within 10 seconds), see below.

### Command      Function

25 .....	Play new messages
2# .....	Play all messages

### During playback

3# .....	Erase single message during playback
6# .....	Skip to previous message
7# .....	Skip to next message
8# .....	Repeat message
## .....	Stop playback

### After playback

3# .....	Delete all messages
7# .....	Record new outgoing message. Stop recording =7#
8# .....	Record MEMO. Stop recording =8#
9# .....	On/off Two beeps = on and three beeps = off.
0# .....	Room monitoring in 30 seconds. Press 5# to end.

At the end of the manual these remote access commands are available in credit card size format to cut out.

### *Please note!*

*If the machine doesn't respond to the remote access commands, try pressing the telephone buttons for a longer or shorter time. In normal cases, the answer machine should react to tones approximately 0.5 – 1 seconds in length, but longer tones may be necessary with certain telephone networks.*

*If you do not enter any remote access command, the answer machine will disconnect after a few seconds.*

*If you listen to messages for longer than 2 minutes and 40 seconds, you will hear a tone. Press any key to continue.*

## **Voice control**

The answer machine will record the message as long as the caller keeps speaking (max. 120 seconds). When the caller stops speaking, the answer machine will disconnect after a few seconds.

## **Out of memory**

The total capacity of the answer machine's memory is approximately 15 minutes including outgoing and incoming messages. This memory space is shared by the outgoing message and the regular incoming ones. If the memory is full, no new messages will be accepted until the existing messages have been played and deleted.

When the memory is full, the display shows , and the answer machine will answer after 10 rings to allow remote playback and deletion of messages.

## **Power cuts**

This answer machine uses a type of memory that will not be deleted in the event of a power cut or if the power is disconnected when you want to move the answer machine. The power supply must be connected in order for the answer machine to be able to receive new messages.

# Settings

## Connection

1. Connect the telephone cord to a network wall socket and to the  socket on the back of the telephone.
2. Connect the mains adapter to the mains power socket and to the  socket on the back of the telephone.
3. Connect the spiral cord to the handset and to the  socket on the telephone's left side.
4. You will hear a click when the modular plug is correctly in place.
5. Set correct **Flash** time to 100 (see Technical Information).
6. Lift the handset and listen for the dial tone.

## Ring signal

There is a ring signal volume switch  on the right side of the telephone.

## Memories

### Saving speed dial numbers

1. Make sure that the  switch on the back of the telephone is set to .
2. Lift the handset and press  (**R**) (do not wait for the dialling tone).
3. Enter the phone number (up to 16 digits) using the keypad. Press  (**R**).
4. Select the memory position by pressing the corresponding button.
5. Replace the handset. The number has now been saved.

Remember to return the  switch on the back of the telephone to the **R** position when all the telephone numbers have been saved.

*Press  if you want a pause in the telephone number.*

# Answer Machine Settings

## Outgoing message

The outgoing message is your message that plays when there is an incoming call.

The message could for example tell the caller that he or she may start talking after the beep, which will be heard following your outgoing message.

An example of an outgoing message:

-“Hello and welcome to the Andersons. We can't get to the phone right now, but please leave a message at the sound of the beep, and we'll return your call as soon as possible. Thanks for calling.”

### Recording an Outgoing Message

1. Press and hold down  (under the cover). You will hear a short beep, and the display will flash.
2. Record the outgoing message. Speak clearly into the top of the machine from a distance of about 15-20 cm.
3. Release  to stop recording.
4. The message will be repeated after a few seconds. Repeat the same procedure if you want to change the message. Any previous outgoing message will be automatically erased when a new one is recorded.

### Checking the Outgoing Message

Briefly press and release . The outgoing message will be played.

## Number of ring signals

Use the 2/6/TS switch on the right side of the machine to set how and when the answer machine will answer incoming calls.

2 = calls are answered after two rings.

6 = calls are answered after six rings.

TS = activates the toll save function.

The Toll Save function answers calls after six ring signals, until the first new message has been registered. Then the answer machine switches to answering after approximately two signals. This is useful when using remote access: if there is no answer after three rings there have been no messages recorded and you can hang up before you are charged for the call. If however the machine does answer after two rings, there are new messages.

## **Technical Information**

On the right side of the telephone there is a switch for Flash time. Flash time (100/300/600).

100 is the standard setting for most countries including the UK.

## **Troubleshooting**

Check that the telephone cord is undamaged and properly plugged in. Disconnect any additional equipment, extension cords and other phones. If the problem is resolved, the fault is with some other equipment. Test the equipment on a known working line (e.g. at a neighbour's house). If the equipment works there then the fault is probably with your telephone line. Please report this to your network operator.

### **The answer machine is not answering**

- Check that the unit is switched on.
- Check that the telephone cable and the mains adapter are correctly connected.

### **The answer machine does not respond to remote access**

- Check that the telephone you are using to remotely access the answer machine is a tone dialling telephone.
- Some telephones only emit a short tone beep when buttons are pressed, and this may not be enough to activate remote access. Use a separate tone transmitter in these cases.
- Also try holding the buttons down longer, approximately 1 second per digit.

### **I can't hear the outgoing message very well**

- Record a new outgoing message.
- Speak closer to the microphone when recording. The microphone is located under the handset on the front of the telephone.

### **The line is disconnected when someone leaves a message:**

- An incoming message may be up to 120 seconds in length. After this time, the call will be disconnected.
- If the caller pauses approximately 7 seconds or more, the call may be terminated, since the voice control function believes that the caller has hung up.

### **I only hear a tone sequence when I press the playback button:**

- There are no incoming messages.

If the device still does not work, please contact the place of purchase for service.

## **Declaration of conformity**

Doro hereby declares that the product Doro PhoneEasy record 327cr conforms to the essential requirements and other regulations contained in the directives 1999/5/EC (R&TTE), 2002/95/EC (ROHS). A copy of the manufacturer's declaration is available at [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

## **Guarantee**

This product is guaranteed for a period of 12 months from the date of purchase. In the unlikely event of a fault occurring during this period, please contact the place of purchase. Proof of purchase is required for any service or support needed during the guarantee period.

This guarantee will not apply to a fault caused by an accident or a similar incident or damage, liquid ingress, negligence, abnormal usage, non-maintenance or any other circumstances on the user's part. Furthermore, this guarantee will not apply to any fault caused by a thunderstorm or any other voltage fluctuations. As a matter of precaution, we recommend disconnecting the device during a thunderstorm.

Batteries are consumables and are not included in any guarantee. This guarantee does not apply if batteries other than DORO original batteries have been used.

## **UK**

If you cannot resolve the fault using the faultfinder section, technical support is available by email on [tech@doro-uk.com](mailto:tech@doro-uk.com) -**premium rate telephone number: 0905 895 0854, calls cost 50 pence per minute** (prices correct at the time of publication).

You can also contact us in writing (regarding any Spares or Technical query):

Customer Services  
Doro UK Ltd  
1 High Street  
Chalfont St Peter  
Buckinghamshire  
SL9 9QE

Further contact details are available on our website:

[www.doro-uk.com](http://www.doro-uk.com).

# Handhavande

*Kom igång att spela in ditt utgående svarsmeddelande.*

## Att ringa

Vanlig uppringning

1. Lyft luren.
2. Slå önskat telefonnummer.

## Återuppringning

Om det var upptaget på ett telefonnummer eller om det senast slagna telefonnumret önskas ringas upp igen, lyft luren och tryck på återuppringningsknappen .

## Minnen

Telefonen har 3 snabbvalsminnen.

När ett telefonnummer är lagrat i något av dessa kan uppringning ske med endast en knapptryckning. Under det genomskinliga locket på snabbvalsknapparna kan det läggas en bild eller symbol så att man enkelt kan se till vem snabbvälva går.

## Uppringning med snabbval

1. Lyft luren och invänta kopplingston.
2. Välj önskat snabbval genom att trycka på motsvarande knapp.

## Volymkontroll

Ljudstyrkan i luren kan under samtal justeras med .

## Hörslinga

Luren har en inbyggd hörslinga för de som vill använda sin hörapparat när de telefonerar. Koppla in hörapparatens telespole genom att ställa hörapparaten i T-läge.

# Handhavande telefonsvarare

För att telefonsvararen skall kunna ta emot samtal måste den vara påslagen. Slå av/på telefonsvararen genom att trycka  under luckan. -- visas om telefonsvararen är avstängd, annars visas antalet meddelande. Om inget utgående svarsmeddelande blivit inspelat kommer  och -- visas växelvis. I läge PÅ kommer inkommende samtal att besvaras av telefonsvararen, och i läge AV kommer inga samtal att besvaras.

När det ringer kommer samtalen att besvaras efter det antal ringsignaler som är inställt (se **Inställningar telefonsvarare**).

När telefonsvararen besvarar ett inkommende samtal hör den uppringande ditt utgående svarsmeddelande, därefter hörs en kort ton och den uppringande kan lämna ett meddelande som kan vara upp till 120 sekunder långt.

Totalt rymmer minnet ca 15 minuter inkommende meddelanden (inklusive utgående svar).

## Uppspelning av meddelanden

Uppspelningen startar alltid med nya, ännu ej avlyssnade, meddelanden. Om det t ex finns tre gamla meddelanden och två nya, kommer bara de två nya att spelas upp, därefter återgår svararen till viloläge. Starta uppspelningen en gång till för att spela upp alla meddelanden, med start från det äldsta meddelandet.

1. Tryck  för att starta uppspelningen.
2. Efter uppspelning hörs två korta toner och svararen återgår till viloläge. Alla meddelanden sparas (såvida du inte raderat något under uppspelning, se nedan) och nya meddelanden kommer att spelas in efter de gamla.

Under uppspelning finns följande funktioner:

### Knapp    Funktion

- |                                                                                    |                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Repetera eller håll nedtryckt till ett pip hörs, för att hoppa bakåt till föregående meddelande (under luckan).                                           |
|  | Hoppa till nästa meddelande (under luckan).                                                                                                               |
|  | Avbryta uppspelningen (under luckan).                                                                                                                     |
|  | Radera pågående meddelande.                                                                                                                               |
|  | För att öka respektive sänka volymen (under luckan).                                                                                                      |
|  | Paus under uppspelning (max 7 sekunder). Tryck  igen för att fortsätta. |

## Radera meddelanden

För att radera ett enskilt meddelande tryck **C** under uppspelning.

Radering av alla meddelanden samtidigt kan bara ske efter uppspelning:

Håll **C** intryckt tills ett långt pip hörs.

Observera att nya meddelande inte kan raderas förrän de har spelats upp.

## Medhörning

Medhörningsfunktionen gör att de som ringer och lämnar meddelande hörs i apparatens högtalare. Om det inte hörs något i högtalaren kontrollera att volymen är uppskruvad med **+/−**.

Om du vill kan du lyfta luren och tala med den uppringande. Om inte inspelningen avbryts automatiskt, tryck **⊕** på telefonsvararen eller tryck **✗** på telefonen du svarar i.

## Fjärrstyrkt påslagning

Svararen kan aktiveras med hjälp av fjärrstyrningsfunktionerna.

1. Ring upp telefonsvararen. Den svarar efter cirka 10 ringsignaler med en lång ton.
2. Tryck sekretesskoden, se nedan. Om koden var rätt hörs två korta pip.
3. Tryck 9#. Två pip bekräftar att telefonsvararen är påslagen.  
Lägg på luren.

## Fjärrstyrning

Denna modell kan fjärrstyras med hjälp av knappsatsen på en vanlig tonvalstelefon. Fjärrstyrning utförs genom att telefonsvararen rings upp och en sekretesskod trycks under tiden det utgående svaret spelas upp. Om koden är rätt kan ett antal fjärrstyrningskommandon utföras.

## Sekretesskod

För att få tillgång till telefonsvararens fjärrstyrningsfunktioner behövs en tresiffrig sekretesskod. Sekretesskoden står tryckt på apparatens undersida.

## Att fjärrstyrta

1. Ring upp telefonsvararen.
2. Tryck sekretesskoden under tiden det utgående svaret spelas upp. Om koden var rätt hörs två korta pip.
3. Välj ett fjärrstyrningskommando (inom 10 sekunder), se nedan.

<u>Kommando</u>	<u>Funktion</u>
25 .....	Uppspelning av nya meddelanden
2# .....	Uppspelning av alla meddelanden
<b>Under uppspelning</b>	
3# .....	Raderar ett meddelande under uppspelning
6# .....	Hoppa till föregående meddelande
7# .....	Hoppa till nästa meddelande
8# .....	Repetera meddelande
## .....	Stoppa uppspelning

## Efter uppspelning

3# .....	Raderar alla meddelande
7# .....	Spela in nytt utgående. meddelande. Stoppa inspelning =7#
8# .....	Spela in MEMO.Stoppa inspelning =8#
9# .....	Av/på. Två toner indikerar på och tre toner av.
0# .....	Rumsövervakning i 30 sekunder. Tryck 5# för att avsluta.

Längst bak i manualen finns möjlighet att klippa ut ovanstående fjärrstyrningskommandon i kreditkortsformat.

## *Observera!*

*Om svararen inte reagerar på fjärrstyrningstonerna, prova att hålla ned knapparna på telefonen olika länge. Normalt skall svararen reagera på toner som är cirka 0.5 - 1 sekund långa, men på grund av telelinjen m.m, kan det krävas längre toner.*

*Om du inte trycker något fjärrstyrningskommando, kommer svararen att koppla ned linjen efter några sekunder.*

*Om avlyssningen pågår mer än 2 minuter och 40 sekunder kommer en ton att höras. Tryck valfri tangent för att fortsätta.*

## Röststyrning

Telefonsvararen spelar in ett meddelande så länge den uppringande talar (dock max 120 sekunder). När den uppringande slutat tala kommer telefonsvararen att koppla ned linjen efter några sekunder.

## Om minnet tar slut

Telefonsvararens totala minneskapacitet är cirka 15 minuter. Minnet delas av det utgående svaret och vanliga inkommende meddelanden. Om minnet tar slut kan inga nya meddelanden tas emot innan de gamla har spelats upp och raderats.

När minnet är fullt visar displayen  och telefonsvararen svarar efter cirka 10 ringsignalen för att fjärrstyrd uppspelning och radering skall kunna ske.

## Vid strömavbrott

Denna telefonsvarare använder en typ av minne som inte raderas vid strömavbrott eller om strömadapttern tas ut då man önskar flytta telefonsvararen. För att telefonsvararen ska kunna ta emot nya samtal måste alltid strömadapttern vara inkopplad.

# Inställningar

## Inkoppling

1. Anslut telesladden till ett telejack och till uttaget  på telefonens baksida.
2. Anslut nätdatadaptern till eluttaget samt till uttaget  på telefonens baksida.
3. Anslut spiralsladden till luren och till uttaget  på telefonens vänstersida.
4. Ett klickljud hörs när modularkontakten kommit på plats.
5. Ställ in rätt **R**-knappstid till 100 (se Teknisk Information).
6. Lyft luren och kontrollera att kopplingston hörs.

## Ringsignal

På telefonens högersida finns en omkopplare  för ringsignalens styrka.

## Minnen

### Lagra snabbval

1. Se till att omkopplaren **R/->** på telefonens baksida står i läge .
2. Lyft luren och tryck  (**R**) (bry dig inte om kopplingstonen).
3. Slå telefonnumret (max 16 siffror) med siffertangenterna. Tryck  (**R**).
4. Välj snabbval genom att trycka på motsvarande knapp.
5. Lägg på luren. Numret är lagrat.

Tänk på att återställa omkopplaren **R/->** på telefonens baksida till läge **R** när samtliga önskade telefonnummer är lagrade.

*Om en paus önskas i telefonnumret tryck .*

# Inställningar telefonsvarare

## Utgående svar

Det utgående svaret är ditt meddelande som spelas upp för inkommende samtal.

Tala gärna om i svaret att den uppringande kan börja tala efter pipet som hörs efter ditt svarsmeddelande.

Exempel på svarsmeddelande:

-"Hej och välkommen till familjen Andersson. Vi är inte hemma för tillfället, men lämna ett meddelande efter pipet så ringer vi upp när vi kommer hem. Tack för samtalet."

## Inspelning av svar

1. Tryck och håll  nedtryckt (under luckan). Ett kort pip hörs och displayen blinkar.
2. Tala in det utgående svarsmeddelandet. Tala tydligt och cirka 15-20 cm från apparatens ovansida.
3. Släpp  för att avsluta inspelningen.
4. Meddelandet repeteras efter några sekunder. Upprepa proceduren om du vill ändra svaret. Det gamla svaret raderas automatiskt när ett nytt spelas in.

## Kontrollavlyssning av svar

Tryck kort och släpp . Svartsmeddelandet spelas upp.

## Antal ringsignaler

Med omkopplaren 2/6/TS på apparatens högersida ställer du in hur och när svararen ska besvara inkommende samtal.

2 = samtal besvaras efter två ringsignaler.

6 = samtal besvaras efter sex ringsignaler.

TS = detta läge aktiverar den s.k. Sparsignalfunktionen.

Sparsignalfunktionen innebär att samtalet besvaras efter sex ringsignaler tills något nytt meddelande registrerats, därefter övergår svararen till att svara efter cirka två signaler. Denna funktion är praktisk vid fjärrstyrning; går det fram tre signaler finns det inte några meddelanden att lyssna av och luren kan läggas på utan att någon samtalsdebitering skett. Svarar den dock efter två signaler finns det nya meddelanden att lyssna av.

## Teknisk Information

På telefonens högra sida finns omkopplare för R-knappstid.  
R-knappstid (100/300/600)  
100 är normalinställningen för de flesta länder.

## Om utrustningen inte fungerar

Kontrollera att telesladden är hel och ordentligt isatt. Koppla bort alla eventuella tillsatsutrustningar, förlängningskablar och andra telefoner. Om apparaten fungerar nu finns felet i någon annan utrustning.

Prova gärna på en annan telelinje (t ex hos en granne). Fungerar apparaten där är det troligen fel på din telelinje. Ring felanmälan till din teleoperatör.

### Telefonsvararen svarar ej

- Kontrollera att den är påslagen
- Kontrollera att telesladden och nätadaptern är rätt inkopplade

### Telefonsvararen reagerar ej vid fjärrstyrning

- Kontrollera att telefonen som du försöker fjärrstyrta med är av tonvalstyp.
- En del telefoner kan ha problem med fjärrstyrningen om de är av den typ som endast lämnar en kort tonstöt vid knapptryckning. Använd en separat tonsändare i dessa fall.
- Prova att trycka ned siffrorna längre, ca 1 sekund per siffra.

### Det utgående svaret hörs dåligt

- Spela in ett nytt utgående svar.
- Tala närmare mikrofonen vid inspelning av svaret. Mikrofonen är placerad under luren på telefonens framkant.

### Linjen bryts när någon lämnar ett meddelande:

- Ett inkommende meddelande kan vara upp till 120 sekunder långt. Efter denna tid, kommer samtalet att brytas.
- Om den uppringande gör ett uppehåll i sitt meddelande på cirka 7 sekunder kan samtalet brytas, eftersom röststyrningsfunktionen då luras att tro att den uppringande lagt på.

### Endast en tonslinga hörs när man trycker på uppspelnings-knappen:

- Det finns inga inkomna meddelanden att lyssna av.

Om apparaten trots ovanstående åtgärder inte fungerar, tag kontakt med det inköpsställe där den inköpts för service.

## **Garanti**

Denna apparat har ett års normal varugaranti. Vid eventuell reklamation, tag kontakt med inköpsstället. Garantiservice utförs endast mot uppvisande av giltigt inköpskvitto/fakturakopia. Garantiättagandet gäller inte om felet beror på olyckshändelse eller därmed jämförlig händelse eller åverkan, inträngande vätska, vanvård, onormalt brukande eller något annat förhållande på köparens sida. Garantin gäller inte heller för fel som uppstått på grund av åska eller andra elektriska spänningsvariationer. För säkerhets skull rekommenderar vi att du drar ur apparatens teleanslutning under åskväder.

## **Declaration of conformity**

Doro deklarerar härmed att produkten Doro PhoneEasy record 327cr överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktiv 1999/5/EC (R&TTE), 2002/95/EC (ROHS). Kopia av tillverkardeklarationen finns på [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc)

# Bruksanvisning

*Merk! Vennligst pass på å spille inn din utgående melding!*

## Å ringe

Vanlig oppringning

1. Løft av håndsettet.
2. Slå ønsket telefonnummer.

## Repetisjon

Hvis det var opptatt på et telefonnummer, eller hvis du vil ringe på nytt til det forrige nummeret du ringte til, løfter du håndsettet og trykker på repetisjonsknappen .

## Minner

Telefonen har 3 kortnummer.

Når et telefonnummer er lagret under et kortnummer, kan oppringning foretas med bare ett tastetrykk. Under det gjennomskinnelige lokket over hurtigvalgstastene kan du sette inn et bilde eller et symbol så man enkelt kan se hvem som ringes opp.

## Oppringning med kortnummer

1. Løft håndsettet og vent på summetone.
2. Velg hurtigtast ved å trykke på tilsvarende knapp.

## Volumkontroll

Lydstyrken i håndsettet kan justeres under samtale med .

## Hørselslynge

Håndsettet har innebygd hørselslynge for brukere som benytter høreapparat når de ringer. Telespolen i høreapparatet kobles inn ved å sette høreapparatet i T-stilling.

# Bruksanvisning for telefonsvarer

For at svareren skal kunne ta imot anrop, må den være slått på. Slå telefonsvareren av/på ved å trykke på  under dekselet. -- vises hvis telefonsvareren er slått av; ellers vises antall beskjeder. Om ikke noen melding har blitt spilt inn, vil displayet veksle mellom  og --. I stilling PÅ vil innkommende anrop bli besvart av telefonsvareren, og i stilling AV vil ingen samtaler bli besvart. Når det ringer, vil anropet bli besvart etter det antall ringesignaler som er innstilt (se **Innstillinger for telefonsvarer**).

Når telefonsvareren besvarer en innkommende samtale, hører den som ringer din utgående svarmelding før det høres en kort tone og den som ringer kan legge igjen en beskjed på opp til 120 sekunders varighet.

Totalt rommer minnet ca 15 minutter innkommende beskjeder (inklusive utgående svarmelding).

## Avspilling av beskjeder

Avspillingen starter alltid med nye, ennå ikke avspilte beskjeder. Dersom det f.eks. finnes tre gamle beskjeder og to nye, vil bare de to nye bli avspilt; deretter går svareren tilbake til hvilestilling. Start avspillingen en gang til for å spille av alle beskjeder, med start fra den eldste beskjeden.

1. Trykk  /  for å starte avspillingen.
2. Etter avspilling høres to korte toner, og svareren går tilbake til hvilestilling. Alle beskjeder blir lagret (såfremt du ikke har slettet noen under avspilling, se nedenfor), og nye beskjeder blir spilt inn etter de gamle.

Under avspilling er følgende funksjoner tilgjengelig:

Tast	Funksjon
	Gjenta eller hold trykket inn til et pip høres, for å hoppe bakover til forrige beskjed (under dekselet).
	Hopp til neste beskjed (under dekselet).
	Avbryt avspillingen (under dekselet).
	Sletter aktuell beskjed.
	For å øke hhv. senke volumet (under dekselet).
 / 	Pause under avspilling (maks 7 sekunder). Trykk  /  igjen for å fortsette.

## Slette beskjeder

For å slette en enkelt beskjed: trykk **C** under avspilling.

Sletting av alle beskjeder samtidig kan bare gjøres etter avspilling:

Hold **C** trykket inn til ett langt pip høres.

Merk at nye beskjeder ikke kan slettes før de har vært avspilt.

## Medlytting

Medlyttingsfunksjonen gjør att de som ringer og legger inn beskjed, høres i apparathøyttaleren. Hvis det ikke høres lyd i høyttaleren, kontrollerer du at volumet er skrudd opp med **+/-**.

Hvis du vil, kan du løfte håndsetet og snakke med den som ringer. Hvis ikke innspillingen avbrytes automatisk, trykker du  på telefonsvareren, eller trykk \* på telefonen du svarer i.

## Fjernstyrt aktivering

Svareren kan aktiveres ved hjelp av fjernstyringsfunksjonen.

1. Ring til telefonsvareren. Den svarer etter ca 10 ringesignaler med en lang tone.
2. Trykk den hemmelige koden, se nedenfor. Hvis du tastet riktig kode, høres to korte pip.
3. Trykk 9#. To pip bekrefter at telefonsvareren er slått på. Legg på håndsettet.

## Fjernstyring

Denne modellen kan fjernstyrtes ved hjelp av tastaturet på en vanlig tonetelefon. Fjernstyring foretas ved at telefonsvareren ringes opp og en hemmelig kode trykkes når det utgående svaret spilles av. Såfremt koden er riktig, kan et antall fjernstyringskommandoer utføres.

## Hemmelig kode

For å få tilgang til telefonsvarerens fjernstyringsfunksjoner trengs en tresifret, hemmelig kode. Den hemmelige koden står trykt på undersiden av apparatet.

## Foreta fjernstyring

1. Ring til telefonsvareren.
2. Trykk den hemmelige koden mens det utgående svaret spilles av. Hvis du tastet riktig kode, høres to korte pip.
3. Velg en fjernstyringskommando (innen 10 sekunder), se nedenfor.

<u>Kommando</u>	<u>Funksjon</u>
25 .....	Avspilling av nye beskjeder
2# .....	Avspilling av alle beskjeder

### Under avspilling

3# .....	Slette en beskjed under avspilling
6# .....	Hoppe til forrige beskjed
7# .....	Hoppe til neste beskjed
8# .....	Repetere beskjed
## .....	Stopp avspilling

### Etter avspilling:

3# .....	Sletter alle beskjeder
7# .....	Spille inn ny utgående melding. Stoppe innspilling =7#
8# .....	Spille inn MEMO. Stoppe innspilling =8#
9# .....	Av/på. To toner indikerer på og tre toner av.
0# .....	Romovervåking i 30 sekunder. Trykk 5# for å avslutte.

Lengst bak i håndboken har du muligheten av å klippe ut de ovennevnte fjernstyringskommandoene i kredittkortformat.

### **Merk!**

*Dersom svareren ikke reagerer på fjernstyringstonene, kan du prøve å holde tastene på telefonen trykket inn litt lengre. Normalt skal svareren reagere på toner som er ca et halvt til ett sekund lange, men kvaliteten på telelinjen og andre forhold kan gjøre at det trengs lengre toner.*

*Hvis du ikke trykker noen fjernstyringskommando, vil svareren koble linjen ned etter noen sekunder.*

*Hvis avlyttingen pågår mer enn 2 minutter og 40 sekunder, vil en tone høres. Trykk en vilkårlig tast for å fortsette.*

## Talestyring

Telefonsvareren spiller inn en beskjed så lenge innringeren snakker (inntil maks. 120 sekunder). Når den som ringer slutter å snakke, vil telefonsvareren koble ned linjen etter noen sekunder.

## Hvis minnet tar slutt

Telefonsvareren har en total minnekapasitet på ca 15 minutter. Minnet deles mellom det utgående svaret og innkommende beskjeder. Hvis minnet tar slutt, kan ingen nye beskjeder mottas før de gamle er spilt av og fjernet.

Når minnet er fullt, viser displayet , og telefonsvareren svarer etter ca 10 ringesignaler for at fjernstyrt avspilling og sletting skal kunne foretas.

## Ved strømbrudd

Denne telefonsvareren benytter en minnetype som ikke tømmes ved strømbrudd, eller hvis omformeren plugges ut for å flytte telefonsvareren. For at svareren skal kunne ta imot nye anrop, må omformeren alltid være tilkoplet.

# Innstillinger

## Tilkobling

1. Koble telefonledningen til et vegguttak for telefon og til uttaket merket  på baksiden av telefonen.
2. Koble omformeren til et strømuttak og til kontakten merket  på telefonen.
3. Koble spiralledningen til håndsettet og til uttaket  på venstre side av telefonen.
4. Du vil høre et klikk når modulpluggen smetter riktig på plass.
5. Still inn riktig **R**-knaptid til 100 (se **Teknisk informasjon**).
6. Løft av håndsettet og sjekk at du hører summetonen.

## Ringesignal

På siden av telefonen finnes en kontroll –  – for ringesignalets styrke:

## Minner

### Lagre kortnummer

1. Pass på at omkobleren **R/-** på baksiden av telefonen står i stilling .
2. Løft av håndsettet og trykk  (**R**) (ikke bry deg om summetonen).
3. Slå telefonnummeret (maks 16 sifre) med siffertastene. Trykk  (**R**).
4. Velg hurtigtast ved å trykke på tilsvarende knapp.
5. Legg på håndsettet. Nummeret er lagret.

Husk å tilbakestille omkobleren **R/-** på baksiden av telefonen til stilling **R** når alle ønskede telefonnummer er lagret.

*Hvis du vil legge inn en pause i telefonnummeret, trykker du .*

# Innstillinger for telefonsvarer

## Utgående svar

Det utgående svaret er din svarmelding som spilles av for innkommende anrop.

Bruk gjerne svarmeldingen til å oppfordre den som ringer til å begynne å snakke etter pipetonen som kommer etter svarmeldingen.

Eksempel på svarmelding:

- «Hei og velkommen til familien Andersen. Vi kan ikke ta telefonen akkurat nå, men legg igjen beskjed etter pipetonen, så ringer vi tilbake så snart vi kan. Takk for at du ringte.»

## Innspilling av svar

1. Trykk og hold  trykket inn (under dekselet). Et kort pip høres, og displayet blinker.
2. Tal inn den utgående svarmeldingen. Tal tydelig og ca 15-20 cm fra oversiden av apparatet.
3. Slipp -knappen for å avslutte innspillingen.
4. Beskjeden repeteres etter noen sekunder. Gjenta prosedyren hvis du vil endre svaret. Det gamle svaret slettes automatisk når du spiller inn et nytt.

## Kontrollavspilling av svar

Trykk kort på  og slipp den. Svarmeldingen spilles av.

## Antall ringesignaler

Med omkobleren 2/6/TS på høyre side av apparatet stiller du inn hvordan og når svareren skal besvare innkommende anrop.

2 = anrop besvares etter to ringesignaler.

6 = anrop besvares etter seks ringesignaler.

TS = denne stillingen aktiverer den såkalte sparefunksjonen.

Sparefunksjonen innebærer at samtalen besvares etter seks ringesignaler helt til en ny beskjed er registrert, og deretter går svareren over til å svare etter ca to signaler. Denne funksjonen er praktisk ved fjernstyring; hvis du hører tre ringesignaler, finnes det ikke noen ny beskjed å lytte til, og du kan legge på uten at debitering finner sted. Svarer den derimot etter to signaler, så finnes det nye beskjeder å spille av.

## Teknisk informasjon

På telefonens høyre side sitter en omkobler for R-knapptid.  
R-knapptid (100/300/600).  
100 er normalinnstillingen for de fleste land.

## Hvis utstyret ikke fungerer

Kontroller at telefonkabelen er uskadd og ordentlig plugget inn.  
Koble bort alt eventuelt tilleggsutstyr, forlengelsesledninger og andre telefoner. Hvis apparatet da fungerer, ligger feilen i det andre utstyret.

Prøv gjerne telefonen på en annen telefonlinje (for eksempel hos en nabo). Hvis apparatet fungerer der, kan det være feil på din telefonlinje. Ring feilmeldingen hos din teleoperatør.

### Telefonsvareren svarer ikke

- Kontroller at den er slått på
- Kontroller at telefonledningen og omformeren er riktig tilkoblet

### Telefonsvareren reagerer ikke ved fjernstyring

- Kontroller at telefonen som du forsøker å fjernstyre med, bruker tonesignalering.
- En del telefoner kan ha problemer med fjernstyringen hvis de er av den typen som bare gir et kort tonestøt ved tastetrykk. Bruk en separat tonesender i slike tilfeller.
- Prøv å holde talltastene inne lengre, ca 1 sekund per siffer.

### Det utgående svaret høres dårlig

- Spill inn ett nytt utgående svar.
- Snakk nærmere mikrofonen ved innspilling av svaret. Mikrofonen er plassert under håndsettet i forkant av telefonen.

### Linjen brytes når noen legger igjen en beskjed:

- En innkommende beskjed kan være opp til 120 sekunder lang. Etter denne tid vil samtalen bli avbrutt.
- Hvis den som ringer tar en tenkepause på mer enn ca 7 sekunder, kan samtalen bli brutt, da talestyringen blir lurt til å tro at innringeren har lagt på.

### Bare en tone høres når du trykker på avpillingsknappen:

- Det finnes ingen innkomne beskjeder å spille av.

Hvis apparatet til tross for ovenstående tiltak fortsatt ikke fungerer tilfredsstillende, tar du kontakt med butikken eller forhandleren der du kjøpte apparatet for ettersyn.

## Samsvarserklæring

Doro erklærer med dette at produktet Doro PhoneEasy record 327cr overholder alle vesentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EU (R&TTE), 2002/95/EU (ROHS). Kopi av produsenterklæringen finnes på [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc).

## Reklamasjonsrett

Det ytes reklamasjonsrett på dette produkt i henhold til gjeldende lovgivning.

Ved eventuell reklamasjon, kontakter du forhandleren. Service innenfor reklamasjonstiden utføres bare mot fremvisning av kvittering/fakturakopi.

Reklamasjonsretten gjelder ikke dersom feilen skyldes et ulykkestilfelle eller lignende, alternativt ytre påvirkning, væskeinntrenging, skjødesløshet, annen bruk enn tiltenkt, feilbehandling eller annet forhold på brukerens side.

Reklamasjonsretten gjelder ikke ved feil som har oppstått ved lyn/torden, elektriske overspenninger eller feilkoblinger.

For sikkerhets skyld anbefaler vi at du kobler fra tilkoblingsledninger ved tordenvær.

Batterier er forbruksartikler, og omfattes ikke av noen form for reklamasjonsrett.

Hvis andre batterier enn originalbatterier har vært benyttet, gjelder heller ikke reklamasjonsretten.

## Anvendelse

*OBS! Husk at indspille din udgående besked.*

### Foretage opkald

Almindeligt opkald

1. Løft røret.
2. Indtast det ønskede telefonnummer.

### Genopkald

Hvis et telefonnummer var optaget, eller hvis det senest indtastede telefonnummer skal ringes op igen, skal du løfte røret og trykke på genopkaldstasten .

### Hukommelse

Telefonen har 3 hurtigvalgstaster.

Når et telefonnummer er gemt på en af disse, kan opringningen foretages med et enkelt tastetryk. Under det gennemsigtige dæksel til hurtigvalgstasten kan der indsættes et billede eller symbol, så man hurtigt kan se, hvem der ringes op til.

### Opringning ved hjælp af hurtigvalg

1. Løft røret, og afvent klartone.
2. Vælg det ønskede hurtigvalgsnummer ved at trykke på den tilsvarende tast.

### Lydstyrkeregulering

Lydstyrken i røret kan justeres under samtalen ved hjælp af .

### Teleslynge

Røret har indbygget teleslynge, så du kan anvende høreapparat, når du telefonerer. Tilslut høreapparatets telespole ved at sætte høreapparatet i T-stilling.

# Anvendelse af telefonsvarer

Telefonsvareren skal være slået til for at kunne modtage samtaler. Du tænder og slukker for telefonsvareren med tasten , der sidder under klappen. -- viser, hvis telefonsvareren er slukket; ellers vises antallet af meddelelser. Hvis ingen ugående besked er indspillet, blinker displayet omskifteligt mellem  og --. Ved indstillingen TIL besvares indkommende samtaler af telefonsvareren, og ved indstillingen FRA besvares ingen samtaler. Når telefonen ringer, besvares samtalen efter antallet af indstillede ringesignaler (se **Indstillinger telefonsvarer**). Når telefonsvareren besvarer en indkommende samtale, hører personen, der ringer op, din udgående svarmeddelelse, derefter høres der en kort tone, og den, der ringer op, kan efterlade en meddelelse, som kan være op til 120 sekunder lang. Hukommelsen kan i alt indeholde ca. 15 minutters indkommende meddelelser (inklusive udgående svar).

## Afspilning af beskeder

Afspilningen starter altid med nye – endnu ikke aflyttede – beskeder. Hvis der f.eks. er tre gamle meddelelser og to nye, er det kun de to nye, der afspilles. Derefter går telefonsvareren i standby. Start afspilningen en gang til for at afspille alle meddelelser med start fra den ældste meddelelse.

1. Tryk på  /  for at starte afspilningen.
2. Efter afspilningen høres to korte toner, og telefonsvareren vender tilbage til standby. Alle meddelelser gemmes (for så vidt som du ikke har slettet noget under afspilning, se nedenfor), og nye meddelelser indspilles efter de gamle.

Under afspilning er følgende funktioner tilgængelige:

### Tast Funktion

	Gentage, eller hold tasten nede, til der høres et bip, hvis du vil gå tilbage til forrige meddelelse (under klappen).
	Gå til næste meddelelse (under klappen).
	Afbryde afspilning (under klappen).
	Slette den aktuelle besked.
	Hæve eller sænke lydstyrken (under klappen).
	Pause under afspilning (maks. 7 sekunder). Tryk på  /  igen, hvis du fil fortsætte.

## Sletning af besked

Hvis du vil slette en enkelt besked, skal du trykke på **C** under afspilning.

Sletning af alle beskeder samtidigt kan kun ske efter afspilning:  
Hold tasten **C** nede, til der høres et langt bip.

Bemærk, at nye meddelelser ikke kan slettes, før de er blevet afspillet.

## Medhør

Medhørsfunktionen gør, at den person, der ringer og efterlader meddelelser, kan høres i apparatets højttaler. Hvis der ikke høres noget i højttaleren, skal du kontrollere, at der er skruet op for lyden med **+/-**.

Hvis du vil, kan du løfte røret og tale med den, der ringer op. Hvis indspilningen ikke afbrydes automatisk, skal du trykke på ! på telefonsvareren eller på # på telefonen, du svarer i.

## Fjernaktivering

Telefonsvareren kan aktiveres ved hjælp af fjernstyringsfunktionerne.

1. Ring telefonsvareren op. Den svarer efter ca. 10 ringesignaler med en lang tone.
2. Indtast koden til fjernbetjening, se nedenfor. Hvis koden er korrekt, høres to korte bip.
3. Tryk på 9#. To bip bekræfter, at telefonsvareren er slået til. Læg røret på.

## Fjernbetjening

Denne model kan fjernbetjenes ved hjælp af tasterne på en almindelig tonetelefon. Den fjernbetjenes ved at ringe telefonsvareren op og indtaste en fjernbetjeningskode, når den udgående svarbesked afspilles. Hvis koden er rigtig, er der adgang til et antal funktioner via fjernbetjening.

### Fjernbetjeningskode

Der skal bruges en trecifret fjernbetjeningskode for at få adgang til telefonsvarerens fjernbetjeningsfunktioner.

Fjernbetjeningskoden står trykt på apparatets underside.

## Fjernbetjening

1. Ring telefonsvareren op.
2. Indtryk fjernbetjeningskoden, efter det udgående svar er afspillet. Hvis koden er korrekt, høres to korte bip.
3. Vælg en fjernstyringskommando (inden for 10 sekunder), se nedenfor.

### Kommando      Funktion

25 .....	Afspilning af nye beskeder
2# .....	Afspilning af alle beskeder

### Under afspilning

3# .....	Slette en besked under afspilning.
6# .....	Gå til forrige besked
7# .....	Gå til næste besked
8# .....	Gentage meddelelsen
## .....	Stoppe afspilning

### Efter afspilning

3# .....	Slette alle beskeder
7# .....	Indspille ny udgående meddelelse. Stoppe indspilning =7#
8# .....	Indspille MEMO. Stoppe indspilning =8#
9# .....	Tændt/slukket. To toner angiver, at apparatet er tændt, og tre toner, at det er slukket.
0# .....	Stueovervågning i 30 sekunder. Tryk på 5# for at afslutte.

Bagest i manualen er det muligt at klippe ovenstående om fjernbetjeningskommandoen ud i kreditkortformat.

### *Bemærk!*

*Hvis svareren ikke reagerer på fjernstyringstonerne, kan du prøve at holde tasterne nede på telefonen med forskellig varighed.*

*Normalt skal telefonsvareren reagere på toner, som er ca. 0.5-1 sekund lange, men på grund af telefonlinjen m.m. kan der kræves længere toner.*

*Hvis du ikke trykker nogen fjernstyringskommando, vil svareren afbryde forbindelsen efter nogle sekunder.*

*Hvis aflytningen foregår i mere end 2 minutter og 40 sekunder, høres en tone. Tryk på en hvilken som helst tast for at fortsætte*

## **Stemmestyring**

Telefonsvareren indspiller en meddeelse, så længe personen, der ringer op, taler (dog maks. 120 sekunder). Når den, der har ringet op, er holdt op med at tale, afbryder telefonsvareren forbindelsen efter nogle sekunder.

## **Hvis hukommelsen er fuld**

Telefonsvarerens samlede hukommelseskapacitet er på ca. 15 minutter. Det udgående svar og den almindelige indkommende besked deles om hukommelsespladsen. Hvis der ikke er mere hukommelse, kan der ikke modtages nye beskeder, før de gamle er afspillet og slettet.

Når hukommelsen er fuld, viser displayet  og telefonsvareren svarer efter ca. 10 ringesignaler, for at fjernstyret afspilning og sletning skal kunne foregå.

## **Ved strømafbrydelse**

Denne telefonsvarer anvender en type hukommelse, som ikke slettes ved strømafbrydelser, eller hvis strømadapteren tages ud, når man ønsker at flytte telefonsvareren. Strømadapteren skal altid være sluttet til, for at telefonsvareren kan modtage nye samtaler.

# Indstillinger

## Tilslutning

1. Slut telefonledningen til et telefonstik og til udtaget  på telefonens bagside.
2. Slut netadapteren til en stikkontakt og til udtaget  på telefonens bagside.
3. Slut spiralledningen til røret og til udtaget  på venstre side af telefonen.
4. Der høres et klik, når stikket sidder rigtigt.
5. Indstil **R**-tasttid til 100 (se **Teknisk Information**).
6. Løft røret, og kontrollér, at der høres en klartone.

## Ringesignal

På højre side af telefonen sidder en omskifter  til indstilling af ringesignalets styrke.

## Hukommelse

### Lagring af hurtigvalgsnumre

1. Kontrollér, at omskifteren **R/->** på telefonens bagside står på .
2. Løft røret, og tryk på  (**R**) (lad dig ikke forstyrre af klartonen).
3. Indtast telefonnummeret (maks. 16 tal) med nummertasterne. Tryk på  (**R**).
4. Vælg hurtigvalg ved at trykke på den tilsvarende tast.
5. Læg røret på. Nummeret er gemt.

Husk at nulstille omskifteren **R/->** på telefonens bagside til positionen **R**, når alle de ønskede telefonnumre er gemt.

*Hvis der skal indlægges en pause i telefonnummeret, skal du trykke på .*

# Indstillinger telefonsvarer

## Udgående svarbesked

Den udgående svarbesked er den besked, der afspilles for indkommende samtaler.

Nævn gerne i svaret, at den person, som ringer op, kan begynde at tale efter det bip, der høres efter din svarbesked.

Eksempel på svarbesked:

"Hej, du har ringet til familien Jensen. Vi er ikke hjemme i øjeblikket, men læg en besked efter bippet, så ringer vi tilbage, når vi kommer hjem. Tak, fordi du ringede".

## Indspilning af svar

1. Tryk på tasten , og hold den nede (under klappen). Der lyder et kort bip, og displayet blinker.
2. Indtast den udgående svarbesked. Tal tydeligt og ca. 15-20 cm fra apparatets overside.
3. Slip tasten  for at afslutte indspilningen.
4. Beskeden gentages efter nogle sekunder. Gentag fremgangsmåden, hvis du vil ændre beskeden. Den gamle besked slettes automatisk, når der indtastes en ny.

## Kontrolaflytning af svar

Tryk kort på tasten , og slip den igen. Svarmeddelelsen afspilles.

## Antal ringesignaler

Med omskifteren 2/6/TS på højre side af apparatet indstiller du, hvordan og hvornår telefonsvareren skal besvare indkommende samtaler.

2 = samtaler besvares efter to ringesignaler.

6 = samtaler besvares efter seks ringesignaler.

TS = denne indstilling aktiverer den såkaldte sparesignalfunktion.

Sparesignalfunktionen medfører, at samtalen besvares efter seks ringesignaler, indtil en ny meddelelse er registreret. Derefter overgår svareren til at svare efter ca. to signaler. Denne funktion er praktisk ved fjernstyring. Hvis der vises tre signaler, er der ingen meddelelser at aflytte, og røret kan lægges på, uden at samtalen debiteres. Svarer den derimod efter to signaler, er der nye beskeder, der skal aflyttes.

## Tekniske oplysninger

På højre side af telefonen sidder omskifteren til R-tasttid.

R-tasttid (100/300/600)

100 er standardindstillingen for de fleste lande.

## Hvis udstyret ikke fungerer

Kontrollér, at telefonledningen ikke er beskadiget, og at den sidder rigtigt i stikket. Fjern eventuelt ekstraudstyr, forlængerledninger og andre telefoner. Hvis udstyret derefter virker, ligger fejlen i det andet udstyr.

Afprøv eventuelt telefonen på en anden telefonlinje (f.eks. hos en nabo). Hvis telefonen virker der, er der sikkert en fejl på din telefonlinje. Fejmeld nummeret til din teleoperatør.

## Telefonsvareren går ikke i gang

- Kontroller, at den er slæet til
- Kontroller, at telefonledningen og netadapteren er korrekt tilsluttet

## Telefonsvareren reagerer ikke ved fjernbetjening

- Kontrollér, at den telefon, som du forsøger at fjernbetjene med, er af typen tonefunktion.
- En del telefoner kan have problemer med fjernbetjening, hvis de er af den type, som kun efterlader et kort tonestød ved tastetryk. I sådanne tilfælde bør du anvende en separat tonesender.
- Prøv at trykke taltasterne ned i længere tid, ca. 1 sekund pr. taltast.

## Det udgående svar høres dårligt

- Indspil et nyt udgående svar.
- Tal nærmere mikrofonen ved indspilningen af svaret. Mikrofonen er placeret under røret foran på telefonen.

## Linien afbrydes, når nogen efterlader en meddelelse:

- En indkommende meddelelse kan være op til 120 sekunder lang. Efter dette tidsrum afbrydes samtalen.
- Hvis den person, der ringer op, gør et ophold i sin meddelelse på ca. 7 sekunder, kan samtalen afbrydes, eftersom stemmestyringsfunktionen bliver narret til at tro, at den, der ringede op, har lagt røret på.

## Der høres kun en tonerække, når man trykker på afspilningstasten:

- Der findes ingen indkommende meddelelser, der kan aflyttes.

Hvis apparatet trods ovenstående foranstaltninger stadig ikke fungerer, skal du kontakte forhandleren.

## Overensstemmelseserklæring

Doro erklærer hermed, at produktet Doro PhoneEasy record 327cr opfylder de vigtigste krav og øvrige relevante bestemmelser i Rådets direktiv 1999/5/EU (radio- og teleterminaludstyr) og 2002/95/EU (begrænsning af anvendelse af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr). Kopi af producenterklæringen finder du på [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc).

## Garanti

Der er almindelig garanti på dette apparat i henhold til dansk rets almindelige regler. Ved eventuelle reklamationer skal du kontakte det sted, hvor du har købt apparatet. Garantiservice udføres kun mod forevisning af en gyldig købskvittering/fakturakopi. Garantien dækker ikke, hvis fejlen skyldes ulykkestilfælde eller lignende, andre udefrakommende påvirkninger, indtrængende væske, skødesløshed, unormal brug eller lignende forhold fra købers side. Garantien dækker heller ikke fejl, som er opstået på grund af lynneds slag, elektriske spændingsvariationer eller forkert tilslutning. Af sikkerhedsmæssige hensyn anbefaler vi, at du trækker ledningen til apparatet ud i tordenvejr.

## Käyttäminen

*Huomio! Ole hyvä ja muista sanella soittajan kuulema vastaus.*

### **Soittaminen**

Soittaminen käyttämällä normaalitapaa

1. Nosta luuri.
2. Näppäile puhelinnumero.

### **Uudelleensoittaminen**

Jos numero, johon yritit soittaa, oli varattu, tai jos haluat soittaa uudelleen viimeksi soittamaasi numeroon, nosta kuuloke ja paina uudelleensoittopainiketta .

### **Muistipaikat**

Puhelimessa on 3 pikavalintamuistipaikkaa.

Näihin muistipaikkoihin tallennettuihin numeroihin soittaminen edellyttää vain yhden painikkeen painamista. Voit asettaa pikavalintanäppäinten läpinäkyvän kannen alle kuvan tai symbolin, joka osoittaa selkeästi, kenelle pikavalintanäppäintä painamalla soitetaan.

Pikavalintamuistipaikassa olevaan numeroon soittaminen

1. Nosta luuri ja odota valintaääntä.
2. Soita pikavalintanumeroon painamalla vastaavaa pikavalintapainiketta.

### **Äänenvoimakkuuden säätäminen**

Luurin äänenvoimakkuutta voi säättää puhelun aikana käyttämällä -painiketta.

### **Kuulolaitesilmukka**

Luurissa on sisäinen kuulolaitesilmukka kuulolaitteiden käyttäjiä varten. Aseta kuulolaitteesi T-asentoon.

# Puhelinvastaajan käyttäminen

Jotta puhelinvastaaja voi ottaa viestejä vastaan, sen täytyy olla kytkeettynä toimintaan. Voit ottaa puhelinvastaajan käyttöön painamalla kannen alla olevaa  -painiketta. -- tulee näkyviin puhelinvastaajan ollessa pois päältä. Jos soittajan kuulemaa vastausta ei ole saneltu laitteeseen, näytöllä vilkkuu vuorotellen  ja -- (nollat ja viivat). Muussa tapauksessa näkyy viestien määrä. Kun vastaaja on käytössä, se vastaa saapuviin puheluihin. Kun vastaaja ei ole käytössä, se ei vastaa puheluihin. Puhelimen soidessa vastaaja vastaa siihen, kun puhelin on soinut ennalta määritetyn määrän soittokertoja. Lisätietoja on **Puhelinvastaajan asetukset** -kohdassa.

Kun puhelinvastaaja vastaa saapuvaan puheluun, soittaja kuulee tallentamasi viestin. Sen jälkeen kuuluu lyhyt äänimerkki. Soittaja voi jättää enintään 120 sekuntia pitkän viestin. Muistiin mahtuu 15 minuuttia viestejä mukaan lukien soittajan kuulema viesti.

## Viestien kuuntelu

Uudet viestit, joita ei ole kuunneltu, kuunnellaan ensin. Jos vastaajassa on esimerkiksi kolme vanhaa viestiä ja kaksi uutta viestiä, kuunnellaan vain kaksi uutta viestiä. Sitten vastaaja palaa valmiustilaan. Voit kuunnella kaikki viestit vanhimista viesteistä alkaen aloittamalla viestien kuuntelemisen uudelleen.

1. Voit käynnistää kuuntelun painamalla  /  .
2. Kun viestien toisto lakkaa, kuuluu kaksi lyhyttä äänimerkkiä ja se palaa lepotilaan. Kaikki viestit tallennetaan, ellet ole poistanut niitä kuuntelemisen yhteydessä jäljempanä kuvatulla tavalla. Uudet viestit tallennetaan vanhojen viestien jälkeen.

Seuraavat toiminnot ovat käytössäsi kuunnellessasi viestejä:

### Näppäin Toiminto

-  Voit palata taaksepäin edelliseen painamalla täitä kannen alla olevaa painiketta toistuvasti tai pitämällä sen painettuna, kunnes kuulet äänimerkin.
-  Siirtyminen seuraavaan viestiin (painike on kannen alla)
-  Viestien kuuntelemisen keskeyttäminen (painike on kannen alla)
-  Viestin poistaminen
-  Äänenvoimakkuuden lisääminen tai vähentäminen (painike on kannen alla)
-  Enintään 7 sekunnin mittainen kuuntelutauko. Voit jatkaa painamalla uudelleen  /  .

## Viestien poistaminen

Voit poistaa yksittäisen viestin painamalla **C** kuuntelemisen aikana.

Voit poistaa kaikki viestit vasta kuunneltuasi ne.

Pidä **C** painettuna, kunnes kuulet pitkän äänimerkin.

Huomaa, että uusia viestejä ei voi poistaa, ennen kuin ne on kuunneltu.

## Myötäkuuntelu

Käytettäessä myötäkuuntelua soittajan jättämää viestiä voidaan kuunnella vastaanajan kaiuttimesta. Jos viesti ei kuulu kaiuttimesta, tarkista, että äänenvoimakkuus on asetettu tarpeeksi kovalle painamalla **+/-**.

Voit halutessasi puhua soittajan kanssa nostamalla luurin. Jos nauhoittaminen ei päätty automaattisesti, paina puhelinvastaajan **O** -painiketta tai paina **\*** -painiketta puhelimesta jota käytät vastaanaiseen.

## Puhelinvastaajan kytkeminen päälle kauko-ohjatusti

Puhelinvastaaja voidaan kytkeä päälle kauko-ohjatusti.

1. Soita puhelinvastaajaan. Se vastaa noin 10 soiton jälkeen. Kuulet pitkän äänimerkin.
2. Anna suojauskoodi. Lisätietoja on jäljempänä. Jos koodi oli oikein, kuulet kaksi lyhyttä äänimerkkiä.
3. Paina 9#. Kaksi äänimerkkiä sen vahvistuksena, että puhelinvastaaja on kytketty päälle. Sulje luuri.

## Kauko-ohjaus

Tätä mallia voi kauko-ohjata tavallisen äänitaajuuspuhelimen näppäinten avulla. Kauko-ohjaus tehdään soittamalla puhelinvastaajaan ja antamalla suojauskoodi, kun vastaajasta kuuluu soittajan kuunneltavaksi tarkoitettu viesti. Jos koodi annetaan oikein, vastaajaa voi kauko-ohjata erityisten komentojen avulla.

## Suojauskoodi

Puhelinvastaajan kauko-ohjauksen käyttäminen edellyttää kolmenumeroisesta suojauskoodista. Suojauskoodi on laitteen pohjassa.

## Kauko-ohjaus

1. Soita puhelinvastaajaan.
2. Syötä suojauskoodi, kun kuuntelet soittajan kuunneltavaksi tarkoitettua viestiä. Jos koodi oli oikein, kuulet kaksi lyhyttä äänimerkkiä.
3. Valitse kauko-ohjauskomento 10 sekunnin kuluessa. Komennot on kuvattu seuraavassa taulukossa.

Komento	Toiminto
25 .....	Uusien viestien kuuntelu
2# .....	Kaikkien viestien kuuntelu

### Kuuntelemisen aikana

3# .....	Viestin poisto kuuntelun aikana
6# .....	Siirryminen seuraavaan viestiin
7# .....	Siirryminen seuraavaan viestiin
8# .....	Viestin toistaminen
## .....	Toiston lopettaminen

### Kuuntelemisen jälkeen

3# .....	Kaikkien viestien poistaminen
7# .....	Uuden soittajan kuuleman viestin saneleminen, pysäytys=7#
8# .....	Muistioviestin saneleminen, pysäytys=8#
9# .....	Vastaajan kytkeminen päälle tai pois. Kaksi äänimerkkiä vahvistaa kytkemisen päälle ja kolme äänimerkkiä kytkemisen pois.
0# .....	Huoneesta tulevien äänien kuunteleminen 30 sekunnin ajan. Voit lopettaa painamalla 5#.

Voit leikata nämä kauko-ohjaamiskomennot käyttöohjeen lopusta luottokorttikokoisina.

### Ota huomioon!

*Jos vastaaja ei reagoi kauko-ohjauskomentoihin, yritä pitää puhelimen näppäintä painettuna kauemmin. Tavallisesti vastaaja reagoi noin 0.5 - 1 sekunnin mittaisiin ääniin, mutta esimerkiksi puhelinyhteydestä johtuen äänen on joskus oltava pidempi.*

*Jos et anna kauko-ohjauskomentoa, puhelinyhteys katkeaa muutaman sekunnin kuluttua.*

*Kuulet äänimerkin, jos kuuntelu jatkuu pidempään kuin 2 minuuttia ja 40 sekuntia. Voit jatkaa painamalla jotain näppäintä.*

## Ääniohjaus

Vastaaja nauhoittaa viestiä niin kauan kuin sitä sanellaan, kuitenkin enintään 120 sekuntia. Kun soittaja lopettaa sanelemisen, puhelinyhteys katkeaa muutaman sekunnin kuluttua.

## Jos muisti täytyy

Puhelinvastaajan muistiin mahtuu noin 15 minuuttia. Muisti jaetaan soittajan kuuleman viestin ja tavallisten jätettyjen viestien kesken. Jos muisti täytyy, uusia viestejä ei voida ottaa vastaan ennen kuin vanhoja viestejä on kuunneltu ja poistettu.

Muiston ollessa täynnä näytössä vilkkuu ja puhelinvastaaja vastaa noin 10 soittokerran jälkeen, jotta voit kuunnella ja poistaa viestejä kauko-ohjatusti.

## Sähkökatoksen sattuessa

Tämän puhelinvastaajan muisti ei tyhjene, jos sattuu sähkökatkos tai jos muuntaja irrotetaan pistorasiasta puhelimen siirtämiseksi. Jotta puhelinvastaaja voi ottaa viestejä vastaan, muuntajan täytyy olla pistorasiassa.

# Asetukset

## Kytkeminen

1. Kytke pistoke puhelinpistorasiaan ja johdon toinen pää puhelimen takana olevaan T -liitintään.
2. Kytke virtalaite sähköpistorasiaan sekä puhelimen takana olevaan liitintään .
3. Kytke spiraalimainen luurijohto luurin liitintään ja puhelimen vasemmalla puolella olevaan liitintään .
4. Kun liitos on kunnolla paikoillaan, kuuluu napsahtava ääni.
5. Aseta **R**-painikeajaksi 100 (lisätietoja kohdassa **Tekniset tiedot**).
6. Nosta luuri ja tarkista, että siitä kuuluu valintaääni.

## Soittoääni

Soittoäänen voimakkuus valitaan käyttämällä puhelimen oiken puolen kytkintä .

## Muistipaikat

Numeron tallentaminen pikavalintamuistipaikkaan

1. Tarkista, että puhelimen takana oleva **R/-▷** -kytkin on **▷** -asennossa.
2. Nosta luuri ja paina **▷** (**R**). Älä välitä valintaäänestä.
3. Valitse enintään 16 numeroa pitkä puhelinnumero käyttämällä numeronäppäimiä. Paina **▷** (**R**).
4. Tallenna pikavalinta painamalla vastaavaa pikavalintapainiketta.
5. Sulje luuri. Numero on nyt tallennettu muistiin.

Muista palauttaa puhelimen takana näkyvä **R/-▷** -kytkin **R** -tilaan, kun kaikki haluamasi puhelinnumerot on tallennettu.

*Jos haluat puhelinnumeroon tauon, paina .*

# Puhelinvastaajan asetukset

## Soittajan kuulema vastaus

Soittajan kuulema vastaus on sanelemasi viesti, jonka soittaja kuulee puhelinvastaajasta.

Kannattaa sanoa viestissä, että soittaja voi aloittaa oman viestinsä sanelemisen äänimerkin jälkeen.

Esimerkki vastaanajan viestistä:

- "Tässä Virtasen perheen vastaaja. Emme ole kotona juuri nyt, mutta jätä äänimerkin jälkeen viesti, niin soitamme sinulle palattuamme. Kiitos soitosta."

### Viestin saneleminen

1. Paina kannen alla olevaa painiketta <◀ ja pidä se painettuna. Kuulet äänimerkin ja näyttö vilkkuu.
2. Sanele viesti, jonka soittaja kuulee. Puhu selkeästi noin 15-20 senttimetrin etäisyydellä laitteesta.
3. Voit lopettaa sanelun vapauttamalla <◀ -painikkeen.
4. Viesti toistetaan muutaman sekunnin kuluttua. Toista edellä kuvatut toimet, jos haluat muuttaa soittajan kuulemaa viestiä. Vanha viesti poistetaan automaattisesti, kun uusi viesti sanellaan.

### Sanelemasi viestin tarkistaminen

Paina lyhyesti <◀ ja vapauta se. Kuulet sanelemasi vastauksen.

## Soittojen lukumäärä

Voit määrittää laitteen oikeassa kyljessä olevan 2/6/TS-valitsimen avulla kuinka ja koska vastaanaja vastaa saapuviin puheluihin.

2 = puheluun vastataan kahden soiton jälkeen.

6 = puheluun vastataan kuuden soiton jälkeen.

TS = säästötoiminto otetaan käyttöön.

Kun säästötoiminto on käytössä, vastaanaja vastaa puheluun kuuden soiton jälkeen, jos vastaanajassa ei ole uusia viestejä. Kun uusi viesti on jätetty, vastaanaja vastaa noin kahden soiton jälkeen. Tästä toiminnosta on hyötyä tarkistettaessa vastaanajan viestejä toisesta puhelimesta. Jos vastaanaja ei vastaa kolmen soiton jälkeen, luurin voi laskea alas, sillä uusia viestejä ei ole. Nämä säästyy puhelukustannuksia. Jos vastaanaja vastaa kahden soiton jälkeen, siihen on jätetty viestejä, joita ei ole kuunneltu.

## Tekniset tiedot

Puhelimen oikeassa kyljessä on R-painikeajan kytkin.  
R-painikkeen katkaisuaika (100/300/600)  
100 on useimmissa maissa käytettävä asetus.

## Jos laite ei toimi

Tarkista, että puhelinjohto ei ole vaurioitunut, ja että sen liittimet on asetettu kunnolla paikoilleen. Irrota kaikki lisävarusteet, jatkojohdot ja muut puhelimet. Jos laite toimii nyt, vika on jossakin lisävarusteessa.

Kokeile, toimiiko laite jossakin toisessa puhelinliittymässä, esimerkiksi naapurin luona. Jos laite toimii siinä, vika on puhelinlinjassa.

### Puhelinvastaaja ei vastaa

- Tarkista, että se on kytketty päälle.
- Tarkista, että puhelinjohto ja muuntaja on kytketty oikein.

### Puhelinvastaaja ei reagoi kauko-ohjauskomentoihin

- Tarkista, että puhelin, jonka avulla annat kauko-ohjauskomennot, on äänitaajuuspuhelin.
- Joidenkin puhelinten avulla kauko-ohjaus voi toimia puutteellisesti, sillä niiden lähetämä ääni on liian lyhytkestoinen. Kokeile erillisen äänitaajuusääniä tuottavan laitteen käyttämistä.
- Kokeile näppäinten pitämistä painettuna kauemmin, esimerkiksi yhden sekunnin ajan.

### Soittaja kuultavaksi tarkoitettu viesti kuuluu huonosti

- Nauhoita uusi viesti.
- Puhu lähempänä mikrofonia nauhoittaessasi viestiä. Mikrofoni sijaitsee luurin alla puhelimen etuosassa.

### Puhelu katkeaa kesken viestin sanelemisen

- Viesti voi olla enintään 120 sekunnin mittainen. Sen jälkeen puhelu katkeaa.
- Jos soittaja keskeyttää sanelemisen noin seitsemän sekunnin ajaksi puhelu voi katketa, sillä vastaaja voi luulla soittajan lopettaneen sanelemisen.

### Painettaessa toistopainiketta kuuluu vain äänimerkki

- Kuunneltavia viestejä ei ole.

Jos laite edellä mainituista toimenpiteistä huolimatta ei toimi, ota yhteys laitteen ostopaikkaan.

# Vakuutus vaatimusten täyttämisestä

Doro vakuuttaa täten, että Doro PhoneEasy record 327cr täyttää direktiivien 1999/5/EU sekä 2002/95/EU oleelliset vaatimukset ja muutkin keskeiset määräykset. Valmistajan vakuutus on nähtävillä osoitteessa [www.doro.com/dofc](http://www.doro.com/dofc).

## Takuu

Tällä laitteella on yhden vuoden DORO-takuu. Mahdollisen käyttööhäiriön yhteydessä ota yhteys liikkeeseen, josta ostit laitteen. Takuuoholto suoritetaan vain alkuperäistä ostokuittia tai laskukopioita vastaan.

Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu onnettomuudesta tai siihen verrattavasta tapahtumasta, tehdystä muutoksista, kosteuden tai nesteen pääsystä puhelimeen, hoidon laiminlyömisestä, ohjeiden vastaisesta käytöstä, huonosta hoidosta tai muusta ostajan toimenpiteestä. Takuu ei kata myöskään ukkosen aiheuttamia eikä muita sähköjännitteen vaiheltuja. On suositeltavaa irrottaa laitteen liitännät ukkosen ajaksi.

### PhoneEasy record 327cr

Kauko-ohjeuskomennot

Suojauskoodi




#### KAUKO-OHJAUS

1. Soita puhelinvastaajaan.
2. Näppäile suojauskoodi, kun vastaanjasta kuuluu soittajan kuunneltavaksi tarkoitettu viesti.
3. Valitse kauko-ohjauskomento 10 sekunnin kuluessa. Niiden luettelo on kortin käänöpuolella.
4. Kuulet äänimerkin, jos kuuntelu jatkuu pidempään kuin 2 minuutia ja 40 sekuntia. Voit jatkaa kuuntelemista painamalla jotain painiketta.
5. Sulje luuri.

#### PUHELINVASTAAJAN KYTKEMINEN PÄÄLLE KAUKO-OHJATUSTI

1. Soita puhelinvastaajaan. Se vastaa noin 10 soiton jälkeen.
2. Syötä enintään 3 numeron mittainen suojauskoodi. Jos koodi oli oikein, kuulet kaksi lyhyttä äänimerkkiä.
3. Voit käynnistää puhelinvastaajan painamalla 9#. Kaksi äänimerkkiä vahvistaa kytkemisen päälle ja kolme äänimerkkiä kytkemisen pois.
4. Sulje luuri.

### Komento..... Toiminto

- 25..... Uusien viestien kuuntelu
- 2#...... Kaikkien viestien kuuntelu
- Kuuntelemisen aikana**
- 3#..... Viestin poisto kuuntelun aikana
- 6#..... Siirtyminen seuraavaan viestiin
- 7#..... Siirtyminen seuraavaan viestiin
- 8#..... Viestin toistaminen
- ##..... Toiston lopettaminen
- Kuuntelemisen jälkeen**
- 3#..... Kaikkien viestien poistaminen
- 7#..... Uuden soittajan kuuleman viestin saneleminen. Nauhoittamisen pysäyttäminen = 7#
- 8#..... Muistiviestin saneleminen, pysäytys=8#
- 9#..... Vastaajan kytkeminen pääälle tai pois. Kaksi äänimerkkiä vahvistaa kytkemisen pääälle ja kolme äänimerkkiä kytkemisen pois.
- 0# .....Huoneesta tulevien äänien kuunteleminen 30 sekunnin ajan.  
Voit lopettaa painamalla 5#.

## PhoneEasy record 327cr

Fjärrstyrningskort

Sekretesskod:

### FJÄRRSTYRNING

1. Ring upp telefonsvararen.
2. Tryck sekretesskoden när det utgående svaret spelas upp.
3. Välj ett fjärrstyrningskommando (inom 10 sekunder), se listan på baksidan.
4. Om avlyssningen pågår mer än 2 minuter och 40 sekunder kommer en ton att höras. Tryck valfri knapp för att fortsätta avlyssningen.
5. Lägg på luren.

### FJÄRRSTYRD PÅSLAGNING

1. Ring upp telefonsvararen. Den svarar efter cirka 10 ringsignalen.
2. Tryck din 3-siffriga sekretesskod. Om koden var korrekt hörts två korta pip.
3. Tryck 9# för att slå på svararen. Två pip indikerar på och tre pip av.
4. Lägg på luren.

## PhoneEasy record 327cr

Remote access card

Remote Code

### REMOTE ACCESS

1. Call the answer machine.
2. Enter the remote code when the outgoing message is played.
3. Select a remote access command (within 10 seconds), see list on reverse side.
4. If you listen to messages for longer than 2 minutes and 40 seconds, you will hear a tone. Press any button to continue.
5. Replace the handset.

### REMOTE ACTIVATION

1. Call the answer machine. It will answer after approximately 10 rings.
2. Enter your 3 digit remote code. If the code is correct you will hear two short beeps.
3. Press 9# to switch on the answer machine. Two beeps = on and three beeps = off.
4. Replace the handset.

## PhoneEasy record 327cr

Fjernbetjeningskort

Fjernbetjeningskode:

### FJERNBETJENING

1. Ring telefonsvareren op.
2. Tryk på fjernbetjeningskoden, når det udgående svar afspilles.
3. Vælg en fjernstyringskommando (inden for 10 sekunder), se listen på bagsiden.
4. Hvis aflytningen foregår i mere end 2 minutter og 40 sekunder, høres en tone. Tryk på en hvilken som helst tast for at fortsætte aflytningen.
5. Læg røret på.

### FJERNBETJENT AKTIVERING

1. Ring telefonsvareren op. Den svarer efter cirka 10 ringesignaler.
2. Indtast den 3-cifrede fjernbetjeningskode. Hvis koden er korrekt, høres to korte bip.
3. Tryk på 9# for at tænde for telefonsvareren. To bip angiver, at apparatet er tændt, og tre bip, at det er slukket.
4. Læg røret på.

## PhoneEasy record 327cr

Fjernstyringskort

Hemmelig kode

### FJERNSTYRING

1. Ring til telefonsvareren.
2. Trykk den hemmelige koden mens det utgående svaret spilles av.
3. Velg en fjernstyringskommando (innen 10 sekunder), se listen på baksiden.
4. Hvis avlytningen pågår mer enn 2 minutter og 40 sekunder, vil en tone høres. Trykk en vilkårlig tast for å fortsette avlytningen.
5. Legg på håndsettet.

### FJERNSTYRT PÅSLAGNING

1. Ring til telefonsvareren. Den svarer etter om lag 10 ring.
2. Trykk din 3-sifrede kode. Hvis du tastet riktig kode, høres to korte pip.
3. Trykk 9# for å slå svareren på. To toner indikerer på og tre toner av.
4. Legg på håndsettet.

### Command.... Function

- 25..... Play new messages  
 2#..... Play all messages
- During playback**
- 3#..... Erase single message during playback  
 6#..... Skip to previous message  
 7#..... Skip to next message  
 8#..... Repeat message  
 ##..... Stop playback
- After playback**
- 3#..... Delete all messages  
 7#..... Record a new outgoing message. Stop recording = 7#  
 8#..... Record a MEMO.  
       Stop recording = 8#  
 9#..... On/off Two beeps = on and three beeps = off.  
 0#..... Room monitoring in 30 seconds.  
       Press 5# to end.

### Kommando.. Funktion

- 25..... Uppspelning av nya meddelanden  
 2#..... Uppspelning av alla meddelanden
- Under uppspelning**
- 3#..... Raderar ett meddelande under uppspelning  
 6#..... Hoppa till föregående meddelande  
 7#..... Hoppa till nästa meddelande  
 8#..... Repetera meddelande  
 ##..... Stoppa uppspelning
- Efter uppspelning**
- 3#..... Raderar alla meddelande  
 7#..... Spela in nytt utgående meddelande.  
       Stoppa inspelnings = 7#  
 8#..... Spela in MEMO.  
       Stoppa inspelnings = 8#  
 9#..... Av/på. Två toner indikerar på och tre toner av.  
 0#..... Rumsövervakning i 30 sekunder.  
       Tryck 5# för att avsluta.

### Kommando.. Funksjon

- 25..... Avspilling av nye beskjeder  
 2#..... Avspilling av alle beskjeder
- Under avspilling**
- 3#..... Slette en beskjed under avspilling  
 6#..... Hoppe til forrige beskjed  
 7#..... Hoppe til neste beskjed  
 8#..... Repetere beskjed  
 ##..... Stopp avspilling
- Etter avspilling:**
- 3#..... Sletter alle beskjeder  
 7#..... Spille inn ny utgående melding.  
       Stoppe innspilling = 7#  
 8#..... Spille inn MEMO.  
       Stoppe innspilling = 8#  
 9#..... Av/på. To toner indikerer på og tre toner av.  
 0#..... Romovervåking i 30 sekunder.  
       Trykk 5# for å avslutte.

### Kommando.. Funktion

- 25..... Afspilning af nye beskeder  
 2#..... Afspilning af alle beskeder
- Under afspilning**
- 3#..... Slette en besked under afspilning.  
 6#..... Gå til forrige besked  
 7#..... Gå til næste besked  
 8#..... Gentage meddelelsen  
 ##..... Stoppe afspilning
- Efter afspilning**
- 3#..... Slette alle beskeder  
 7#..... Indtale af en ny udgående besked. Stoppe indspilning = 7#  
 8#..... Indtale af MEMO.  
       Stoppe indspilning = 8#  
 9#..... Tænde/slukke. To toner angiver, at apparatet er tændt, og tre toner, at det er slukket.  
 0#..... Stueovervågning i 30 sekunder.  
       Tryk på 5# for at afslutte.







English  
Swedish  
Norwegian  
Danish  
Finnish

Version 1.0

[www.doro.com](http://www.doro.com)

